



Betriebsanleitung Operating instructions



Personenwagen 1. / 2. Klasse

Zur Erstausrüstung der Landquart-Davos-Bahn, dem Vorgänger der Rhätischen Bahn, gehörten zwei Personenwagen erster und zweiter Klasse. Diese wurden 1888 von der SIG in Neuhausen am Rheinfall geliefert. Ursprünglich trugen sie die Bahnnummern 1 und 2, wurden bald jedoch in 21 und 22 unnummeriert. Zwei äußerlich völlig gleiche Wagen waren als reine Zweitklassfahrzeuge eingerichtet und trugen die Nummern B 11 und 12. Die Fahrzeuge mit Mittelgang boten 24 Sitzplätze. Ein Wagen wog durchschnittlich 6,9 t und kostete damals 9.100,- Franken.

Passenger carriage 1st / 2nd class

The first fleet of the Landquart-Davos-Bahn, the Rhätische Bahn's predecessor, included two first and second class passenger cars. They were delivered in 1888 by SIG in Neuhausen at the Rhine Falls. They originally had the numbers 1 and 2, though these were soon changed to 21 and 22. Two passenger cars, which looked identical from the outside, were fitted out as purely second class cars. They had the numbers B 11 and 12, a central aisle and could seat 24 passengers. Each car weighed 6.9 tonnes on average and cost 9,100.- francs at that time.



Personenwagen 3. Klasse

Da die Mehrzahl der Reisenden damals die 3. Klasse benutzte, war ein großer Bedarf an entsprechenden Wagen vorhanden. Als Erstausrüstung lieferte die SIG elf Drittklasswagen, die auf dem Fahrgestell der höherklassigen Wagen aufgebaut waren, jedoch mit engerer Sitzteilung ein Abteil mehr hatten. So konnte man 40 Sitzplätze bieten. Eine weitere Wagenserie folgte 1890 mit drei Stück, weitere Serien mit leicht verlängertem Radstand folgten 1895 und 1896 mit insgesamt 13 Stück, so dass letztendlich 27 solcher Wagen zur Verfügung standen. Noch heute sind einige im Baudienst zu finden. Ein Wagen läuft hervorragend renoviert im Museumsdampfzug der RhB.

Passenger carriages 3rd class

Since the majority of passengers rode 3rd class, a large number of 3rd class cars were required. SIG initially delivered eleven 3rd class cars that were constructed on a chassis normally used for higher class cars but with narrower seats to make room for an extra compartment. These cars could seat 40 passengers. Three passenger cars of another series followed in 1890 and 13 of a further series with a slightly longer wheel base were delivered in 1895 and 1896. Ultimately, there were 27 such cars available. Even today, some can be seen in operation as construction service cars. One excellently-restored example is part of the train pulled by the RhB museum steam locomotive.





Allgemeine Hinweise

Schubbetrieb:

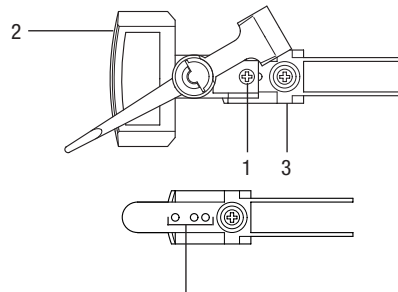
Im Schubbetrieb sollte das Befahren von engen S-Radien vermieden werden.

1. Kupplung ein- / feststellen (Fig. 1)

Zum Betrieb auf Anlagen mit großen Kurvenradien ist die Kupplung in drei verschiedenen Positionen einstellbar und läßt sich auch auf Wunsch feststellen (mittlere Bohrung).

An der Wagenunterseite die Befestigungsschraube (1) der Kupplung (2) am Kupplungshalter (3) herausdrehen und Kupplung (2) abnehmen. Kupplung (2) an entsprechender Bohrung des Kupplungshalters (3) ausrichten. Darauf achten, dass der Kupplungshalter (3) in der entsprechenden Einkerbung an der Kupplung (2) anliegt. Beim feststellen der Kupplung die mitgelieferte Schraube verwenden.

Fig. 1



Einstellmöglichkeiten der Kupplung;
Mittlere Bohrung zum feststellen der Kupplung.



2. Dach abnehmen

Das Dach vorsichtig nach oben abnehmen.



3. Glühlampenwechsel

Dach abnehmen, siehe Punkt 2. Zwei Schrauben an der Platine links und rechts herausdrehen und Platine herausnehmen. Lampen aus Sockel herausziehen.

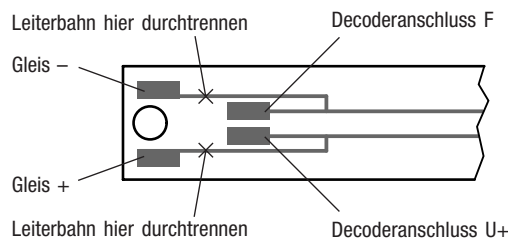
4. Einbau eines Digitaldecoders (Fig. 2)

Beim Einbau eines Digitaldecoders muss die Platine wie in Fig. 2 dargestellt abgeändert werden.

Achtung: Bei Digitalbetrieb müssen die analogen Glühlampen (16 V) der Innenbeleuchtung gegen Glühlampen für Digital (24 V) ausgetauscht werden. Glühlampenwechsel siehe Punkt 3.

Bestell-Nr.: 3347, Glühlampe für Digital 24 V

Fig. 2



5. Ölen

Die Lagerstellen der Radsätze können sparsam mit Öl der Modellbaubranche geölt werden.





General information

Feed forward:

Don't push cars through narrow S-tracks.

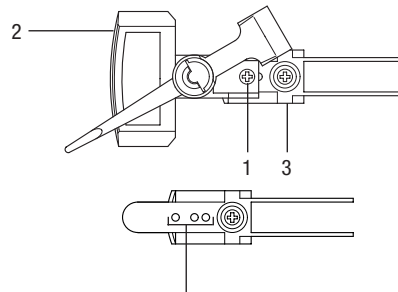
1. Adjusting / fixing the coupler (Fig. 1)

For operation on systems with large curve radii, the coupler can be adjusted in three different positions and can also be fixed if required (middle hole).

On the underside of the body, unscrew the fastening screw (1) of the coupler (2) at the coupler support (3) and remove the coupler (2). Align the coupler (2) at the corresponding hole of the coupler support (3). Ensure that the coupler support (3) lies in the corresponding notch of the coupler (2).

Use the supplied screw to fix the coupler.

Fig. 1



Possibility for adjusting the coupler;
middle hole for fixing the coupler.



2. Remove the roof

Carefully lift the roof off upwards.



3. Changing the light bulbs

Remove the roof, see point 2. Unscrew two screws on the left and right of the PCB and remove the PCB. Take the light bulbs out of the fitting.

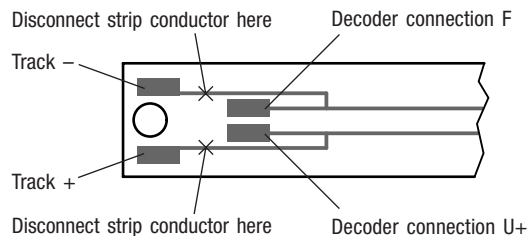
4. Fitting a digital decoder (Fig. 2)

To fit a digital decoder, the PCB has to be changed as shown in Fig. 2.

Caution: For digital operation, the analog light bulbs (16 V) for the interior lighting have to be replaced by light bulbs for digital (24 V). See point 3 for changing the light bulbs.

Order No.: 3347, light bulb for digital 24 V

Fig. 2



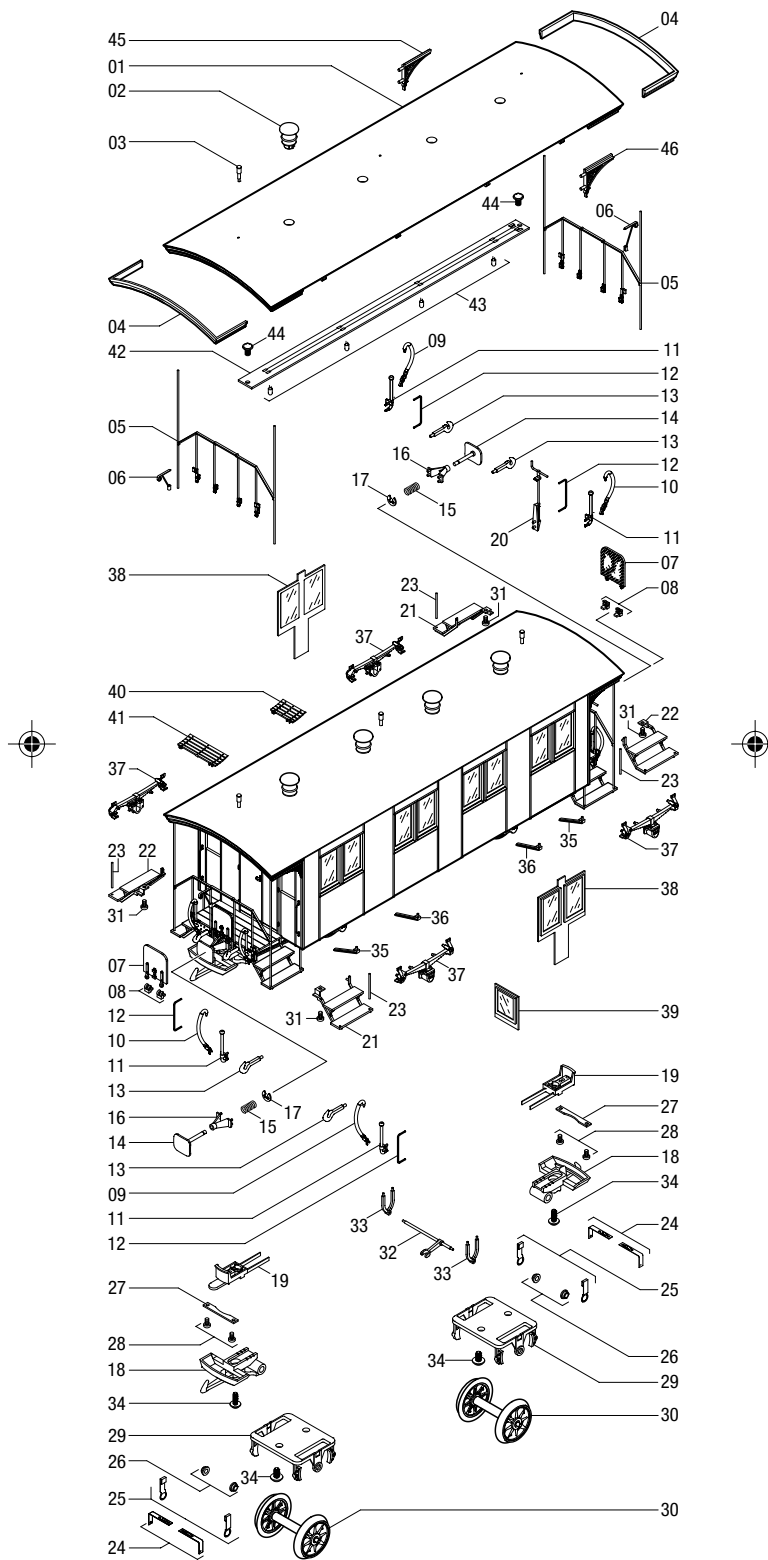
5. Oiling

The wheelset bearings can be oiled sparingly with model making oil.





Ersatzteile Spare Parts





Pos.	Bestell-Nr. Order no.	Benennung	Description
01	15000.50.01	Dach für #15000	Roof for #15000
	15001.50.01	Dach für #15001/15002	Roof for #15001/15002
02	15000.50.02	Dachlüfter	Roof ventilator
03	15000.50.03	Lampenlüfter	Lamp exhaust
04	15000.50.04	Dacheinsatz	Roof employment
05	15000.50.05	Bühngeländer	Handrail
06	15000.50.06	Handgriff	Handrail
07	15000.50.07	Übergangsblech	Walk over
08	15000.50.08	Halter Übergangsblech	Holder walk over
09	15000.50.09	Bremsschlauch links	Brake hose left
10	15000.50.10	Bremsschlauch rechts	Brake hose right
11	15000.50.11	Halter für Bremsschlauch	Holder for brake hose
12	15000.50.12	Griffstange	Handrail
13	15000.50.13	Kupplungshaken	Coupler imitation
14	15000.50.14	Puffer	Buffer
15	15000.50.15	Feder	Spring
16	15000.50.16	Pufferhülse	Buffer support
17	15000.50.17	Sprengring	Zirclip
18	91750	Kupplung	Coupler
19	15000.50.18	Kupplungshalter	Coupler support
20	15000.50.19	Handbremse	Hand brake
21	15000.50.20	Trittstufe links	Step left
22	15000.50.21	Trittstufe rechts	Step right
23	15000.50.22	Halter	Holder
24	15000.50.23	Kontaktblech 1	Contact plate 1
25	15000.50.23	Kontaktblech 2	Contact plate 2
26	15000.50.25	Lagerbuchse	Bearing for wheel
27	15000.50.26	Halter	Holder
28	15000.50.27	Schraube	Screw
29	15000.50.28	Radsatzhalter	Holder for wheelset
30	15000.50.29	Radsatz	Wheelset
31	15000.50.30	Schraube	Screw
32	15000.50.31	Bremsgestänge	Brake linkage
33	15000.50.32	Halter für Bremsgestänge	Holder for brake linkage
34	15000.50.33	Schraube	Screw
35	15000.50.34	Halter Wagenkasten lang	Holder body long
36	15000.50.35	Halter Wagenkasten kurz	Holder body short
37	15000.50.36	Achslager komplett	Axle bearing
38	15000.50.37	Fenstereinsatz	Window
39	15000.50.38	Stirnfenster rechts und links für #15000	Front window right and left for #15000
	15001.50.38	Stirnfenster rechts und links für #15001/15002	Front window right and left for #15001/15002
40	15000.50.39	Gepäcknetz klein	Baggage net small
41	15000.50.40	Gepäcknetz groß	Baggage net great
42	15000.50.41	Beleuchtungsplatine	Interior light
43	3254	Glühlampen für Analog 16 V	Bulbs for analog 16 V
	3347	Glühlampen für Digital 24 V	Bulbs for digital 24 V
44	15000.50.42	Schraube	Srew
45	15000.50.43	Dachstütze links	Roof support left
46	15000.50.44	Dachstütze rechts	Roof support right



Wichtiger Hinweis und Bestellbeispiel, siehe Seite 6.
Important information and example of order number, see page 6.





Wichtiger Hinweis:

Bei der Montage einzelner Ersatzteile muss der Wagen demontiert werden. Bitte achten Sie bei der Demontage darauf, dass kein Bauteil beschädigt wird, da nicht jedes Bauteil als Ersatzteil verfügbar ist.

Bei der Bestellung von Ersatzteilen muss die Bestell-Nr. und die Benennung angegeben werden.

Ist dies nicht der Fall, kann die Bestellung nicht bearbeitet werden.

Bestellbeispiel:

Position (12), Griffstange = 15000.50.12, Griffstange

Important information:

To fit individual spare parts it is necessary to dismantle the waggon. Please be careful not to damage any components during removal as not every component is available as spare part.

When ordering spare parts you must always state the order number and give the description.

If you do not do this, the order cannot be processed.

Example of order number:

Position (12), Handrail = 15000.50.12, Handrail





Notizen
Notes





Brawa Modellspielwarenfabrik GmbH & Co.
Uferstraße 26-28 · D-73630 Remshalden
Telefon +49 (0) 7151 - 97 93 50
Telefax +49 (0) 7151 - 7 46 62
www.brawa.de

15000.50.47 / 09.05 - WAN

